

ID: 2016-05-81-T-7107

Тезис

Гладкова Ю.К., Мендрых Н.Ю.

Рече-поведенческая тактика объяснения в речи врача (на примере речи врача-оториноларинголога)*ГБОУ ВПО Саратовский ГМУ им. В.И. Разумовского Минздрава России, кафедра русской и классической филологии**Научный руководитель: доц. Барсукова М.И.*

Основные стратегии медицинского дискурса реализуются в различных рече-поведенческих тактиках. Одной из универсальных тактик общения врача с пациентом является тактика объяснения (Барсукова, 2007). Наш материал подтверждает мнение о том, что слияние и взаимопроникновение речевых стратегий является характерной особенностью медицинского дискурса. Рассмотрим, как реализуется данная тактика в ситуации амбулаторного приёма врача оториноларинголога. В анализируемом диалоге врач в ситуации одного приёма должен поставить пациенту диагноз (диагностирующая стратегия) и назначить лечение (рекомендующая стратегия). Тактика объяснения, применяемая в обеих стратегиях медицинского дискурса, имеет различные коммуникативные цели.

Пациент жалуется на продолжительные боли в ухе, а также на различные способы лечения, которые он испробовал, но долгосрочного результата не получил. Коммуникативная задача врача осложняется тем, что пациент уже лечился у других врачей, но результат не был достигнут. Во время осмотра врач не только комментирует увиденное (*Вот отёк сейчас справа/ но проход всё равно в данный момент больше/ так как воспаление идёт пока что снизу//*), но и объясняет причины болезненного состояния (*У Вас сейчас слуховой проход воспалён/ и он практически схлопывается// естественно воздушная волна не проходит/ от этого дискомфорт и болевой синдром*). Основная задача тактики объяснения в данном случае состоит в том, чтобы донести до пациента в доступной для него форме, в чём заключается причина недомогания. Врач использует профессиональную лексику (*слуховой проход, воздушная волна, болевой синдром*), но это не мешает пациенту понять сказанное, а вызывает уважение и доверие к врачу. Авторское *схлопывается* словно показывает, что происходит в больном органе.

Особая черта тактики объяснения при реализации рекомендуемой стратегии заключается в том, чтобы понятно рассказать пациенту то, как он должен осуществлять назначенное лечение: *Капайте 3-4 раза в день/ эти ушные капли с антибиотиком// Есть еще хорошие дешёвые таблетки/ «Нистатин»// противогрибковые// если Вы раньше их никогда не пили/ то я думаю/ хорошо подействуют//*. Врач апеллирует к качеству препарата (*хорошие*) и подчёркивает его доступность (*дешёвые*), обещая результат при условии, что организм не привык к этому препарату (*если Вы раньше их никогда не пили*).

Таким образом, выбор определённого речевого поведения в конкретной ситуации способствует общей цели профессиональной коммуникации – оказать действенную помощь пациенту.

Ключевые слова: коммуникация, врач, пациент, тактика объяснения